

canadiandays.ca

Arabic English Variety Magazine
JUNE 2023 ISSUE 68





Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam



إشارات مرور ذكية في كندا تكافئ السائقين الملتزمين.. جائزة طريفة/ أيام

بدأت مدينة كندية في تطبيق نظام جديد لفرض الانضباط المروري على منطقة المدارس، تستهدف بها سائقي السيارات الرياضية المارين من هذه المناطق. وعادة ما يكون من الصعب السيطرة على سائقي السيارات الرياضية، بسبب ما لديهم من دوافع دائمة في الاندفاع ونبذهم لأسلُّوب تقليل السرعة عند المناطق السكنية وأماكن عبور الطلبة في محيط المدارس.

ولكي تجبرهم على ذلك، قررت إُدارة مدينة "بروسارد" الكندية، تثبيت نوع جديد خاصٌ من إشارات المرور، تشجع من خلالها السائقون على تقليل السرعة عند الاقتراب من منطقة المدارس.

ويقول موقع "موتور وان" المختص بأخبار السيارات، إن هذه التقنية الجديدة، أعلنت عنها المدينة الكندية التي تقع على حدود العاصمة مونتريال، باسم FRED. هذه الكلمة ترمز في معناًها بحسب ما أفاد الموقع إلى "ضوء تعليمي مهدئ لحركة المرور"، وهذا النوع من الإشارة الحمراء المبتكرة، يظل دائما باللون الأحمر عند الإشارة المخصصة لعبور الطلبة في محيط المدارس لإجبار السيارات المسرعة على

ويتحول لون الإشارة للأخضر بشكل تلقائي، عند استشعاره لاقتراب سيارات تلتزم بالحد الأقصى من السرعة المسموح به في محيط مناطق المدارس، كمكافأة لسائق السيارة لالتزامه بالسرعة المحدد استخدامُها في هذه المنطقة.

وفي حالة استشعار إشارة المرور FRED لاقتراب سيارة مسرعة، ستظل مضاءة باللون الأحمر حتى تجبر السائق على تقليل السرعة والتوقف تماما إذا تطلب الأمر، ولن تتحول للأخضر إلا عند الوصول للحد الأقصى للسرعة المسموح بها في مناطق

يذكر أن هذا النوع من إشارات المرور الذكية، يستخدم للمرة الأولى في قارة أمريكا الشمالية في مناطق المدارس.

ووضعت مدينة "بروسارد" الكندية، إشارة المرور FRED تحت الاختبار لمدة 90 يوما، عبر مسار محدد من الطرق بضواحي المدينة.

ويقول موقع "موتور وإن"، إنه قبل تُثبيت إشارة المرور الجديدة، كان متو<mark>سط سرعة</mark> السيارات في الشارع الذي شهد اختبارها، يصل لـ 25 ميلا في الساعة، وبعد تثبيتها، وصل متوسطُ الحد الأقصى لسرعة السيارات في هذا الشارعُ إلى 18 ميلا في الساعة، محققا الهدف المطلوب. وكالات



NAYS ایام کندیة

**Canadian Diversity** 

### Canada.

With the participation of the Government of Canada. A monthly independent diverse, socio, informative, economic, artistic and varied magazine. Electronically published in Canada in both

Arabic and English.
ISSN 2563-8483 Canadian Days Ayām kanadīyah

### Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam Editor: Rana Toumeh and Associates **Graphic Production: Canadian Days Graphic Team** 

Visit us www.canadiandays.ca www.canadiandays.net , Facebook Canadian Days E-mail us: Canadiandays1@gmail.com Calus: +1 647 296 3590 Mississauga, ON, Canada, L5B 0J8 Statements and opinions written by the any author, analyst and forum participants do not reflect opinions or beliefs of Canadian Days nor the publisher. Canadian Days is not responsible for claims, statements, opinions nor contributing writers, including products or service information that is advertised. All Rights Reserved ® ©

# Canadian Citizenship Test Preparation Web

# APP



Canadian Days Inc.

## CANADIAN CITIZENSHIP TEST PREPARATION WEB APP

Created by Moutaz Abu Kalam



الحقيقة المؤسّفة هي أنه ليست كل العلاقات تُبنى لتدوم. في بعض الأحيان ، تصل إلى نقطة ما ، بغض النظر عن مدى صعوبة المحاولة ، لكنها ببساطة لا جدوى منها. يشعر أحد الشركاء باستمرار أنه يقدم أكثر مما يحصل عليه في المقابل. من الأفضل أن تستقل بنفسك ، لأنك تعلم أنك ستكون أفضل حالًا بمفردك.

لطالما كنت رئيسةً لبلدية ميسيسوجا ، ما يقرب من تسع سنوات حتى الآن ، هذا ما شعرت به حيال علاقة ميسيسوجا بمنطقة Peel. علاقة تمتد لما يقرب من 50 عامًا ، ويمكن تصنيف العلاقة مع Peel في بعض الأحيان بأنها "حالة معقدة".

بينما نحترم جيراننا في الشمال ، فقد تجاوزت كل من ميسيسوجا وبرامبتون ، ثالث ورابع أكبر مدن أونتاريو على التوالي ، الحاجة إلى أن تكون جزءًا من منطقة واحدة ، والتي تم تصميمها "أي منطقة Peel" لدعم المدن الأصغر والأقل كثافة للعمل معًا.

لقد عرفنا منذ بعض الوقت أن ميسيسوجا ، التي تضم ما يقرب من 800000 نسمة (ومليون نسمة بحلول عام 2050) ، مع ثاني أكبر اقتصاد في المقاطعة ، قد تجاوزت الحاجة إلى أن تكون جزءًا من حكومة ذات مستويين. نحن جاهزون وقادرون على الوقوف على قدمينا واتخاذ القرارات دون الحاجة إلى طلب الإذن من مدن أخرى. يجب أن تكون مدينة برامبتون قادرة على فعل الشيء نفسه.

لقد أدرك حاكم المقاطعة ذلك بنفسه، وتحدث لدعم ميسيسوجا مستقلة. إذا كانت مدن مثل لندن وبرانتفورد وويندسور وكينغستون وغويلف وتشاتام كينت ، من بين العديد من المدن الأخرى ، قادرة على أن تكون مدنًا مستقلة ، فإن ميسيسوجا يمكن أن تكون كذلك ، وكذلك برامبتون.

وقد حان الوقت لمعاملة دافعي الضرائب لدينا بشكل عادل وإلى الأبد.

على مدى 50 عامًا ، كانت ميسيسوجا هي البقرة الحلوب لمنطقة بيل ، حيث تسدد فاتورة 60 في المائة من التكاليف - في بعض الأحيان ، تصل إلى 70 في المائة - بينما حصلت على 50 في المائة فقط من الأصوات. وجدت دراسة أجرتها شركة EY في عام 2019 أن دافعي الضرائب في ميسيسوجا كانوا يدفعون مبالغ زائدة لخدمات الدعم في برامبتون وكاليدون لتصل قيمتها إلى 84 مليون دولار سنويًا ، وذلك في المقام الأول لتمهيد وإصلاح الطرق ودعم خدمات الشرطة. وغني عن الذكر أن سكان ميسيسوجا يجب أن يتوقعوا استثمار أموال دافعي الضرائب التي حصلوا عليها بشق الأنفس في مدينتهم لدعم البرامج والخدمات ، وليس إرسالها إلى مدينة أخرى.

نعلم أيضًا أن ميسيسوجا المستقلة ستخلق الكفاءات وتقلل من الازدواجية وتوفر الوقت والمال على السكان. وقد توقع نفس التقرير ، وآخرون مثله ، أن ميسيسوجا المستقلة ستوفر على دافعي الضرائب مليار دولار على مدى العقد المقبل.

نعلم أيضًا أنه سيقلل من الازدواجية غير الضرورية الموافقات البيروقراطية التي تعيقنا عن بناء المزيد من المساكن - وهي أولوية إقليمية رئيسية. ليس سراً أن المقاطعة قد منحت 29 بلدية حضرية أسرع نموًا في أونتاريو ، والتي تشمل ميسيسوجا وبرامبتون وكاليدون ، أهدافًا سكنية طموحة للوفاء بها في السنوات العشر القادمة ؛ ثلاث مدن في مراحل مختلفة جدًا من النمو مع احتياجات فريدة وتحديات جلية عندما يتعلق الأمر ببناء المزيد من المساكن.

هذا هو السبب في أنه من المنطقي منح مدننا سيطرة أكبر على قراراتنا وأساليبنا في تمويل النمو. إذا أردنا تحقيق هذه الأهداف ، فنحن بحاجة إلى إزالة كل حاجز في الطريق ، بما في ذلك الحكومة الإقليمية.

ميسيسوجا تريد أن تكون جارة جيدة. نريد العمل من خلال هذا معًا ، ومع ذلك ، فإن أي تأكيدات دفعتها مدينة برامبتون مقابل نمو ميسيسوجا وبنيتها التحتية أو أننا ندين لهم بأي شيء عند الانفصال هي ببساطة غير صحيحة. تم دفع تكاليف نمونا من خلال رسوم التطوير التي تم جمعها مباشرة من المطورين، وليس من دافعي الضرائب.

عندما تنتهي أي علاقة ، ستكون هناك مفاوضات. المفاوضات حول كيفية تقسيم الأصول والبنية التحتية المشتركة مثل المباني ومحطات معالجة المياه والنفايات بين المدن الثلاث.

هناك أيضًا خدمات في الخطوط الأمامية ، مثل Peel Police و Peel Paramedics ، والتي يجب أن تظل سليمة وتنتقل إلى نموذج الدفع مقابل الخدمة لضمان أن كل مدينة تدفع حصتها العادلة. أوافق على أنه من المهم أن يتم دعم جميع البلديات وألا يتم التقصير بحق أي شخص ، وهذا هو سبب تقديري لالتزام حاكم المقاطعة بضمان أن يعامل كل فرد بمثابة الكل، بما في ذلك ميسيسوجا.

كما ألمح حاكم المقاطعة إلى أن قرار الاستقلال قادم "قريبًا جدًا". بينما لا أريد تحديد النتيجة مسبقًا ، سأقول إن ميسيسوجا مستعدة وراغبة في العمل مع جميع المعنيين لجعل هذا الفصل سلسًا قدر الإمكان.



### كندا تكشف عن تصميم جديد لجواز السفر مع ميزات أمنية متطورة وتفاصيل مهمة أخرى

10-5-23

من: وزارة الهجرة واللاجئين والمواطنة في كندا الترجمة العربية أيام كندية

اصدار جدید

10 مايو 2023 - أوتاوا - يعد جواز السفر الكندي واحدًا من أقوى وثائق السفر وأكثرها احترامًا في العالم. بالنسبة للبعض ، يتم استخدامه لإعادة التواصل مع أحبائهم والاستكشاف والمغامرة. بالنسبة للآخرين ، يمثل الخطوة الأخيرة في رحلة الهجرة الخاصة بهم ، ليصبحوا مواطنين كنديين وينضموا إلى مجتمع متنوع وشامل يقدّر الديمقراطية والحرية وحقوق الإنسان.

يفخر كل من السيد شون فريزر ، وزير الهجرة واللاجئين والمواطنة ، والسيدة كارينا جولد ، وزيرة الأسرة والطفل والتنمية الاجتماعية ، اليوم بكشف النقاب عن جواز السفر الكندي الجديد. تمت إعادة تصميم جواز السفر الجديد من الغلاف إلى الغلاف بأحدث الميزات الأمنية والأعمال الفنية الجديدة ، مما يحافظ على مكانته كواحد من أكثر وثائق السفر أمانًا وقبولاً عالميًا لجميع الكنديين.

يشتمل جواز السفر الجديد على أحدث ميزات الأمان المصممة للحفاظ على هوية الكنديين آمنة ، مثل صفحة بيانات polycarbonate - وهي تقنية مشابهة لرخص القيادة الكندية. سيتم الآن نقش المعلومات الشخصية لحاملي جوازات السفر بالليزر بدلاً من طباعتها بالحبر ، مما يجعل صفحة البيانات أكثر متانة ومقاومة للعبث والتزوير. تشمل الميزات الأخرى Kinegram فوق الصورة الرئيسية ، ونافذة شفافة مخصصة مع صورة ثانوية لحامل جواز السفر ، وصورة ليزر متغيرة ، وخاصية حبر حساس لدرجة الحرارة.

يحتفي جواز السفر الجديد بتراث كندا وهويتها من خلال صور مميزة لجمال كندا الطبيعي على مدار الفصول الأربعة. ويتضمن أيضًا تصميم غلاف جديدًا مع مخطط تفصيلي لورقة القيقب - وهو أول تغيير مهم منذ عقود. سيبدأ إصدار جواز السفر الجديد في وقت لاحق من هذا الصيف. حتى ذلك الحين ، يظل جواز السفر الحالي آمنًا وموثوقًا ، لذلك لن يحتاج الكنديون الذين يحملون جوازات سفر سارية إلى تجديدها إلا عندما يدنوا من تاريخ التجديد العادي. سيتم توفير المزيد من التفاصيل المتعلقة بالبدء في وقت لاحق.

تعمل حكّومة كندا أيضًا على تقديم المزيد من خيارات الخدمة عبر الإنترنت للكنديين. بدءًا من أواخر هذا الخريف ، سيتمكن الكنديون من تجديد جوازات سفرهم ودفع رسومهم وتحميل صورهم بشكل آمن ومريح عبر الإنترنت.

### اكتشف كندا بالعربية



### كلمة المترجم...

كتاب "اكتشف كندا بالعربية". هو أول كتاب يصدر (باللغة العربية) مطابق شكلاً ومضموناً ١٠٠٧ لكتاب Discover CANADA الرسمي المعتمد لدى الحكومة الكندية.

تُفيد هذه النسخة الفريدة المقبلين على إجراء اختبال الجنسية الكندية من الناطقين بالعربية، كما وتعتبر مرجعاً مهماً نجميع المهتمين بالتمرف على كندا والحالين بالهجرة إلى أراضيها،

#### ارشادات عامة

نهدف من خلال التسخة العربية هذه، إلى تشيل العقبات اللغوية أمام المقبلين على اختبار الجنسية الكندية من الناطقين باللغة العربية ، الفهم مضمون كتاب Discover Canada وخاصة ممن مقدرتهم اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية لا تمكنهم من استبعاب مضمون الكتاب بشكل كافء أومهن يرغبون بمطائعة كتاب Discover Canada باللغة العربية.

من الأهمية بمكان التأكيد هنا أن النسخة العربية لا تُعنى اطلاقاً عن دراسة الكتاب بنسخته الأصلية؛ الإنكليزية أو الفرنسية، بل هي مجرد وسيلة مساعدة إضافية الاستيعاب كتاب DISCOVER CANADA . ولا ندُّعي أن هذه الترجمة العربية ستضمن لك اجتياز اختبار الجنسية الكدية.

- برجى الانتباء إلى أن اختبار الجنسية الكندية يجرى حصراً باللغة الإنكليزية أو الفرنسية ( وليس باللغة العربية ).
- تذكّر، أنّ من ضمن شروط الثقديم الختبار الجنسية. أن تثبت كفاءتك اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية. والترجمة العربية إنما تأتي تلبيةً لطلب الكثيرين من الناطقين بالعربية لفهم واستيعاب كثاب Discover Canada.
- عزيزي الشارئ. إليك الطريقة المثلى لدراسة الكتاب مع الترجمة العربية:
- 1. ضع أمامك كتاب DISCOVER CANADA بالإنكليزية أو الفرنسية، (بنسخته الورفية أو الإلكترونية)، وضع بجانبه كتاب "اكتشف كندا بالعربية" بنسخته الإنكترونية.
- ٣. إقرأ فقرة بالإنكليزية أو الفرنسية بإمعان، ثم اتبعها بقراءة الفقرة المقابلة ثها بالعربية ومكذا حتى نهاية كل صفحة.
- ٢. أعد القراءة بإمعان مرات عدة حتى تثبت المعلومة في ذهنك. اتبع نفس الطريقة في جميع صفحات الكتاب،
- غ. خصص كل يوم معدل ١ ٤ صفحات حسب سعة وقتك. وحسب اقتراب موعد اختبارك.
- لمزيد من الفائدة. أُرفق بنهاية هذا الكتاب مجموعة من الأسئلة المهمة باللغتين الإنكليزية والفرنسية مع الإجليات الصحيحة.

#### خالص الأمنيات لكم بالنجاح والتوفيق

#### معتز أبوكلام

MOUTAZ ABU KALAM BLIT - OCELT/ICTEAL TESL CERTIFIED/ONTARIO CANADA

### Citizenship and Citoyennete et Immigration Canada Immigration Canada

### Discover Canada in Arabic



\*



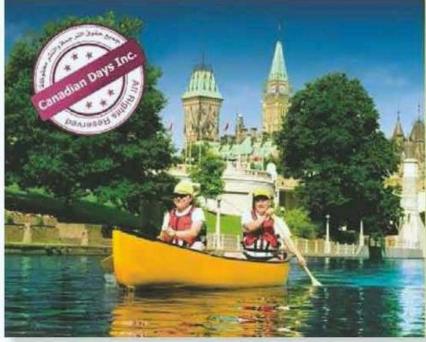


دليل الدراسة





حقوق ومسؤوليات المواطئة



Canada

Founder and Principal of FLC Learning CENTRE

> Mississauga. Toronto. Canada HTTPS://CANADIANDAYS.CA

تم أخذ موافقة دائرة الهجرة والمواطئة الكندية لترجمة كثاب DISCOVER CANADA للغة العربية.

جميع حقوق الترجمة والنشر محفوظة وحصرية للمترجم والناشر، وكتاب "اكتشف كندا بالعربية" مسجل رسمياً ومحمي فانوبياً لدى الحكومة الكندية: CANADIANI NTELLECTUAL PROPERTY OFFICE برهم تسجيل حماية الملكية الفكرية: 1180439

 كثاب "اكتشف كندا بالعربية" مسجلٌ أيضاً ثدى دائرة المكتبات والمحفوظات الكندية - حكومة كندا، تحت الرقم: ISBN 978-1-7776362-1-0

TITLE: DISCOVER CANADA IN ARABIC

 اقتنائك كتاب "أكنشف كندا بالعربية". هو حصرياً ثلقراءة والدراسة الشخصية، وأي نشر أو توزيع أو تعديل فيه. يعثبر مخالفاً بموجب القانون وتعدياً على حقوق وجهود المترجم والناشر،

MOUTAZ ABU KALAM CANADIAN DAYS INC. CANADIAN CITIZENSHIP TEST PREPARATION WWW.CANADIANDAYS.CA (ALL RIGHTS RESERVED) ® ®



From: Immigration, Refugees and Citizenship Canada News release

May 23, 2023—Ottawa—Becoming a Canadian citizen is a momentous occasion that marks the final step in the immigration journey. Every year, we celebrate Citizenship Week, a chance to celebrate new citizens and all that it means to be Canadian—our diversity, our history and our culture.

Today, the Honourable Sean Fraser, Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, launched Citizenship Week, which runs from May 22 to 28, 2023. He will mark the occasion by attending citizenship ceremonies from coast to coast in Halifax, Nova Scotia, and Vancouver, British Columbia. Across the country, Canada will welcome thousands of new Canadians.

Citizenship ceremonies are an emotional and meaningful experience for all those who have a chance to participate. They provide an opportunity to witness new Canadians reach this proud milestone and reflect on the significance of citizenship, the rights it affords, and the responsibilities it bears. Citizenship is a commitment to Canada and all Canadians.

Everyone in Canada is invited to celebrate Citizenship Week by attending citizenship ceremonies taking place this week across the country. Canadians can join the livestream from Halifax on May 24 or attend a ceremony that is open to the public in person.

As part of our efforts to modernize our services, Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) has made great strides when it comes to citizenship through online testing, virtual citizenship ceremonies, and an online application tracker that

Canada is proud to have exceeded its citizenship goals this past year, with nearly 364,000 new Canadian citizens. We have already welcomed 85,000 new Canadians in the first three months of this year, and look forward to welcoming thousands more in the months ahead.

من: الهجرة واللاجئين والمواطنة في كندا اصدار حديد

الترجمة العربية أيام كندية

23 مايو 2023 - أُوتاُوا - أَن تصبح مواطنًا كنديًا هي مناسبة بالغة الأهمية تمثل الخطوة الأخيرة في رحلة الهجرة. في كل عام ، نحتفل بأسبوع المواطنة ، وهو فرصة للاحتفال بالمواطنين الجدد وكل ما يعنيه أن تكون كنديًا - تنوعنا وتاريخنا وثقافتنا.

اليوم ، أطلق السيد شون فريزر ، وزير الهجرة واللاجئين والمواطنة ، أسبوع المواطنة الذي يمتد من 22 إلى 28 مايو 2023. وسيحتفل بهذه المناسبة من خلال حضور احتفالات المواطنة من الساحل إلى الساحل في هاليفاكس ونوفا سكوشا وفانكوفر. ، كولومبيا البريطانية. في جميع أنحاء البلاد ، ستستقبل كندا آلاف الكنديين الحدد

تعد احتفالات المواطنة تجربة عاطفية وذات مغزى لكل من لديهم فرصة للمشاركة. إنها توفر فرصة لمشاهدة الكنديين الجدد يصلون إلى هذا الحدث المهم الذي يدعو للفخر والتفكير في أهمية المواطنة، والحقوق التي توفرها ، والمسؤوليات التي تتحملها. المواطنة التزام تجاه كندا وجميع الكنديين.

الجميع في كنداً مدعوون للاحتفال بأسبوع المواطنة من خلال حضور احتفالات المواطنة التي تقام هذا الأسبوع في جميع أنحاء البلاد. يمكن للكنديين الانضمام إلى البث المباشر من هاليفاكس في 24 مايو أو حضور حفل متاح لحضور العامة شخصيًا. كجزء من جهودنا لتحديث خدماتنا ، خطت دائرة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (IRCC) خطوات كبيرة عندما يتعلق الأمر بالمواطنة من خلال الاختبار عبر الإنترنت ، ومراسم المواطنة الافتراضية ، ومتعقب الطلبات عبر الإنترنت الذي يساعد العملاء على البقاء على اطلاع دائم بآخر المستجدات حول ملفاتهم. تفخر كندا بأنها تجاوزت أهدافها للحصول على الجنسية العام الماضي ، مع ما يقرب من 364,000 مواطن كندي جديد. لقد استقبلنا بالفعل 85,000 كنديًا جديدًا في الأشهر الثلاثة الأولى من استقبلنا بالفعل 85,000 كنديًا جديدًا في الأشهر الثلاثة الأولى من

helps clients stay up to date on their files.



كندا تطرد دبلوماسيا صينيا لقيامه بـالتدخل في الشؤون الداخلية

8-5-23

(CNN)

أيام كندية

أعلنٰت الحكومة الكندية، الاثنين، طرد دبلوماسيا صينيا بعد مزاعم قيامه بـ"التدخل السياسي".

وقالت وزيرة الخارجية الكندية ميلاني جولي، في بيان: "قررت كنداً اعتبار السيد تشاو وي شُخصا غير مرغوب فيه". وأضافت: "لن نتسامح مع أي شكل من أشكال التدخل الأجنبي في شؤوننا الداخلية، وتم تحذير الدبلوماسيين في كندا من أنهم إذا انخرطوا في هذا النوع من السلوك، فسيتم إعادتهم إلى بلادهم".

ُ وتابعت:ٰ "تم اتخاذ القراّر بعد دراسة متأنية لجميع العوامل المؤثْرَة"، وذكرت: "نظل حازمين بشأن تصميمنا على أن الدفاع عن ديمقراطيتنا له أهمية قصوي".

وفي المقابل، أدانت السفارة الصينية فى كندا، في بيان، طرد الدبلوماسى الصينى، وقالت السفارة : "هذا الإجراء ينتهك بشكل خطير القانون الدولي والأعراف الأساسية للعلاقات الدولية، والاتفاقيات الثنائية ذات الصلة بين الصين وكندا، ويقوض العلاقات الصينية الكندية عمدا".

وأضافت: "الصين تدين الإجراء بشدة وقدمت احتجاجا رسميا إلى كندا، وستتخذ إجراءات مضادة بحزم، وستتحمل كندا جميع العواقب المترتبة على ذلك".

وتابعت أن "الصين لا تتدخل أبدا في الشؤون الداخلية للدول الأخرى"، وذكرت أن ما يسمى بـ"تدخل الصين في الشؤون الداخلية لكندا أمر لا أساس له من الصحة".

وكانت شبكة CNN ذكرت، في وقت سابق، أنه تم استدعاء السفير الصيني تشاو وي الأسبوع الماضي للرد على مزاعم التدخل السياسي والترهيب، وزُعم أن النائب مايكل تشونغ استُهدف بمضايقته من قبل بكين.

وقالت جولي لأعضاء البرلمان، الأسبوع الماضي، خلال جلسة لجنة الشؤون الخارجية أن كندا تدرس اتخاذ "إجراءات انتقامية ضد الصين، وأن جميع الخيارات مطروحة على الطاولة، بما في ذلك الطرد الدبلوماسي".

ووفقا لمصدر حكومي كندي، سيُجبر تشاو وي على المغادرة في غضون 5 أيام.

# أعلنت أونتاريو تفكيك منطقة بيل، وأن تصبح المدن مستقلة بحلول عام 2025

أخبار CTV كاثرين ديكليرك 18 مايو 2023

الترجمة العربية أيام كندية

تقوم حكومة دوج فورد بتفكيك منطقة بيل ، مما يمهد الطريق لميسيسوجا وبرامبتون وكاليدون لتصبح مدنًا مستقلة بحلول عام 2025. تم طرح التشريع في كوينز بارك بعد ظهر يوم الخميس والذي بدأ العملية من خلال إنشاء مجلس انتقالي للمساعدة في "ضمان أن تكون العملية عادلة ومتوازنة".

سيتم إنشاء هذًا المُجلس في وقت ما من هذا العام وسيتألف من خمسة أعضاء كحد أقصى يعينهم وزير الشؤون البلدية والإسكان. قال المسؤولون إن هؤلاء الأعضاء سيكونون لديهم خبرة في العمل والحوكمة والتمويل ، وسيقدمون توصيات في صيف أو خريف عام 2024. تشمل بعضٍ مجالات التحليل علاقات العمل ، وفك تشابك الخدمات الإقليمية ، وترتيبات ضريبة الأملاك والاستدامة المالية. سيشرف المجلس أيضًا على القرارات المالية لجميع البلديات الثلاث ، على الرغم من أنه من غير الواضح مدى القوة التي سيكون لها للتدخل في عملية صنع القرار في المدينة.

التمويل هو أحّد أكبر نقاط الخلاف بالنسبة لبرامبتون ، الذي قال رئيس بلديتها إن مدينة ميسيسوجا ستكون مدينة لهم بما لا يقل عن مليار دولار في البنية التحتية.

تساهم البلديات الثلاث في بيل بجزء كبير من عائداتها الضريبية تجاه المنطقة ككل.

توفر برامبتون ما يقرب من 40 في المائة من عائداتها الضريبية للمنطقة بينما تساهم ميسيسوجا بنسبة 45 في المائة. يتم استخدام هذه الأموالِ للمساعدة في دفع تكاليفُ الخدمات الأساسيةِ المشتركة مثل الشرطة ومعالجة المياه والطرِق وجمع القَمامة ودعم الإسكان. بمجرد أن تصبح المدن الثلاث مستقلة ، فمن المرجح أن تعتمد هذه الخدمات على البلديات فقط. وأكد مسؤّولون الخميس أنهم يتوقعون استمرار الخدمات المحلية دون انقطاع خلال الفترة الانتقالية.

من الممكن أن تظل بعض الخدمات مثل الشرطة ومعدلات المرافق لخدمات المياه إقليمية.

يقول المسؤولون إنه يمكن اقتراح تشريعات أخرى في خريف عام 2024 "لمعالجة أي مسائل إعادة هيكلة معلقة".

بحلول الأول من كانون الثاني (يناير) 2025 ، أي قبل عام واحد من الانتخابات البلدية المقبلة ، سيتم حل منطقة بيل رسميًا.

- من يستفيد من هذا؟

لطالما دعت عمدة ميسيسوجا ، بوني كرومبي ، إلى الانفصال عن منطقة بيل ، مما يشير إلى أن المدينة قد تجاوزت نظيراتها وستوفر الإيرادات التي تشتد الحاجة إليها من خلال الوقوف على قدميها لوحدها.

وقد اقترحت أن هذه الخطوة يمكن أن توفر على دافعي الضرائب في مدينتها حوالي مليار دولار على مدى العقد المقبل ، وفي مقابلة مع مور في Newstalk 1010 ، قالت إنها "لا تستطيع أن تتخيّل" أن ميسيسوجا مدينة بأمّوال لبرامبتون بسبب ِهذا التحول.

وفقًا لتقرير Deloitte لعام 2019 حول التأثير المالي للخدمات في منطقة Peel ، ستستفيد ميسيسوجا أكثر من حلها (أي حل منطقة بيل) بينما قد تكافح كاليدون للحفاظ على مواردها المالية. ووجدت أنة في حالة حل Peel Region ، "سيتطلب الأمر جهدًا كبيرًا" للتفاوض حول كيفية تقسيم الأصول والخدمات.

من غير الواضح كيف ستتأثر كاليدون ماليا، والتي تشكل حوالي 56 في المائة من مساحة أراضي منطقة بيل.

- ماذا سيحدث للمناطق الأخرى؟

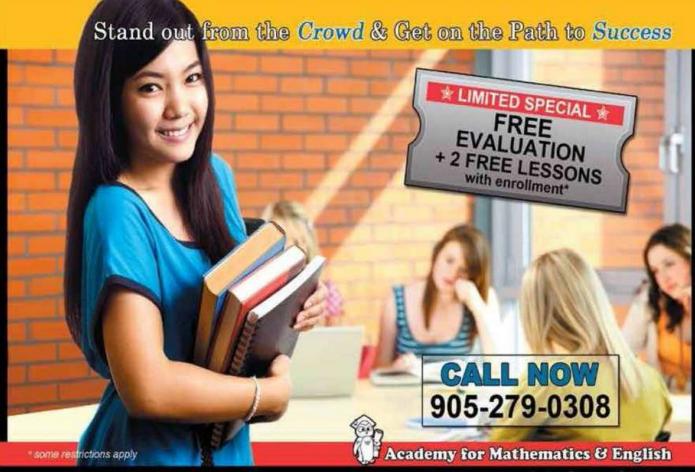
وتقول المقاطعة إنها ستسمي المرافق الإقليمية لمناطق دورهام وهالتون ويورك ونياجرا وسيمكو وواترلو لتحديد ما إذا كانت الحكومة "ذات صلة باحتياجات مجتمعاتها".

أِنشأت الحكومة لأول مرة منصب "الميسرين المعينين على مستوى المقاطعة" في نوفمبر 2022. وكان الهدف من هؤلاء الميسرين مراجعة أدوار ومسؤوليات كل من الحكومات الإقليمية والبلدية في المنطقة.

قال المسؤولون إن هؤلاء الميسرين سيقدمون توصيات فيما يتعلق بالوفاء بتعهدات الإسكان البلدية "حيث لا تزال الحكومات الإقليمية مطلوبة". تستخدم حكومة دوج فورد زيادة المعروض من المساكن كمبرر أولي لتقسيم بيل ، مشيرة إلى أن المساكن التي بدأت في عام 2022 زادت بنحو تسعة في المائة.

من الممكن أن تقوم حكومةً المقاطعة بحل المزيد من الحكومات الإقليمية كجزء من هذه العملية.





www.tutoringacademy.ca

### **UNLOCK YOUR CHILD'S FULL POTENTIAL**

K to Grade 12 Math English Physics Chemistry

NOW Offering Two LIL' PROGRAMS

### Tutorial and Enrichment Programs

- ✓ Custom Tailored Programs
- ✓ Private Learning Workstations
- ✓ Individual Attention
- ✓ Daily Progress Reports
- ✓ Unique Learning Environment
- ✓ Qualified & Experienced Tutors

### LIL' MATH WHIZ

The "Small Steps Design" system will allow your pre-K+ child to quickly accelerate 1-3 math grade levels ahead.

### SUPER READERS

This powerful and remarkable system can take a non-reader, as young as 4 years old, to a beginning grade 3 reading level.



### **Tutoring That Works!!**

FOR MORE INFORMATION

CALL NOW

905-279-0308

Parkways West Shopping Centre 325 Central Parkway W., Unit 34, Mississauga, ON L5B 3X9

Academy for Mathematics & English

www.tutoringacademy.ca

(Central Pkwy W / Confederation Pkwy)



### عودة العلاقات الدبلوماسية بين السعودية وكندا إلى سابق عهدها

24-5-23

أعلنت وزارة الخارجية السعودية، الأربعاء، إعادة العلاقات الدبلوماسية مع كندا إلى سابق عهدها، مشيرةً إلى أن ذلك يأتي على "أساس الاحترام المتبادل والمصالح المشتركة"، فيما أعلنت وزارة الخارجية الكندية تعيين جان فيليب لينتو سفيراً جديداً لدى الرياض.

وذكرت "الخارجية السعودية" في بيان أن القرار جاء على "ضوء ما تم بحثه بين ولي العهد الأمير محمد بن سلمان، ورئيس وزراء كندا جاستن ترودو، على هامش قمة منتدى التعاون الاقتصادي لدول آسيا والمحيط الهادئ (APEC) في بانكوك بتاريخ 18 نوفمبر 2022". وأشار البيان السعودي إلى أن القرار جاء كذلك استناداً لـ"رغبة الجانبين في عودة العلاقات الدبلوماسية بين البلدين على أساس الاحترام المتبادل والمصالح المشتركة".

سفیران جدیدان

من جانبها، قالت وزارة الخارجية الكندية في بيان إن كندا والسعودية اتفقتا على إعادة العلاقات الدبلوماسية الكاملة وتعيين سفيرين جديدين، مشيرةً إلى تعيين "فيليب لينتو سفيراً جديداً لدى الرياض".

وقال مصدر حكومي كندي مطلع على الاتفاق طلب عدم نشر هويته لأنه غير مصرح له بالحديث لوسائل الإعلام: "سيتم رفع الإجراءات العقابية التجارية"، وفقاً لـ"رويترز".

وأضاف المصدر: "رأينا في السنوات الأخيرة أن السعودية لاعب عالمي مهم"، موضحاً أنها "ساعدت في إجلاء الكنديين من السودان، كما أن لها دوراً مهماً في إيجاد حل لهذا الصراع".

وجاء قرار السعوديةً في عام 2018 باستدعاء سفيرها في كندا للتشاور واعتبار السفير الكندي في السعودية شخصاً غير مرغوب، إضافة إلى تجميد كافة التعاملات التجارية والاستثمارية، بعدما استخدمت كندا مصطلح "الإفراج الفوري" خلال مطالبتها بإطلاق سراح نشطاء سعوديين وهو ما اعتبرته الرياض حينها "أمراً مستهجناً وغير مقبول في العلاقات بين الدول"، وفقاً لبيان الخارجية السعودية. وقالت الوزارة: "من المؤسف جداً أن يرد في البيان عبارة (الإفراج فوراً) وهو أمر مستهجن وغير مقبول في العلاقات بين الدول"، مؤكدةً "حرصها على عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول بما فيها كندا"، ورفضها "القاطع لتدخل الدول الأخرى في شؤونها الداخلية وعلاقاتها بأبنائها المواطنين".

وشمل القرار السعودي حينها "إيقاف الاستثمارات والتجارة والرحلات المدنية بين المملكة وكندا وسحب الطلبة والمرضى من كندا إلى دول أخرى"، بحسب ما ذكره وزير الدولة السعودي للشؤون الخارجية عادل الجبير حينما كان يتولى وزارة الخارجية.

ودعا الجبير حينها في مؤتمر صحافي "كندا إلى تغيّير سياساتها ونهجها في تعاملها مع المملكة"، لافتاً إلى أن "السعودية دولة لها سيادتها ومكانتها ولا تقبل الإملاءات ولا التدخلات في شؤونها الداخلية".

وكالات

### Statement by the **Prime Minister on the** result of Türkiye's presidential election/ **Canadian Days**

### بیان رئیس وزراء كندا حول نتيجة الانتخابات الرئاسية التركية/أيام كندية





May 28, 2023 Ottawa, Ontario

The Prime Minister, Justin Trudeau, today issued the following statement on the result of the presidential election in Türkiye:

"On behalf of the Government of Canada, I congratulate the President of Türkiye, Recep Tayyip Erdoğan, on his re-election.

"The ties between Canada and Türkiye run deep, with a vibrant diaspora of over 65,000 Turkish-Canadians tightly woven into our national fabric. Our countries are strong bilateral partners and are united by our shared commitment to upholding the fundamental principles of peace, security, and collective defence internationally. "I look forward to continuing to work with President Erdoğan to strengthen our countries' ties as longstanding NATO Allies and make progress on shared priorities. Canada also remains committed to supporting Türkiye as it rebuilds after the devastating earthquake in the region earlier this year.

"Together, Canada and Türkiye will continue to work to build a more prosperous future for people in both countries and around the world." **PMO** 

28 مايو 2023 أوتاوا ، أونتاريو مكتب رئيس وزراء كندا الترجمة العربية أيام كندية أصدر رئيس الوزراء ، جاستن ترودو ، اليوم البيان التالي

بشأن نتيجة الانتخابات الرئاسية في تركيا: ُ بالنيابة عن حكومة كندا ، أهنئ الرئيس التركي ، رجب

طيب أردوغان ، على إعادة انتخابه.

"العلاقات بين كندا وتركيا عميقة ، مع جالية نابضة بالحياة تضم أكثر من 65000 كندى تركى منسوج بإحكام في نسيجنا الوطني. بلدينا شريكين ثنائيين أقوياًء ويوحدهما التزامنا المشترك بدعم المبادئ الأساسية للسلام والأمن والدفاع الجماعي على الصعيد الدولي. "أتطلع إلى مواصلة العمل مع الرئيس أردوغان لتعزيز العلاقات بين بلدينا كحلفاء في الناتو منذ فترة طويلة وإحراز تقدم في الأولويات المشتركة. كما تظل كندا ملتزمة بدعم تركيا وهى تعيد البناء بعد الزلزال المدمر الذي ضرب المنطقة في وقت سابق من هذا العام. "ستواصل كندا وتركيا معًا العمل لبناء مستقبل أكثر ازدهارًا للشعوب في كلا البلدين وحول العالم."



19-5-23

**CTV NEWS** 

مقالة بقلم: مات غيلمور

الترجمة العربية أيام كندية

تم إنهاء عقود اثنين من الوسطاء العقاريين بواسطة شركة RE / MAX وهما أيضًا قيد التحقيق وفقًا لأمرهما المهني.

السمسارين هم كريستين جيروار وجوناثان

دوفينيس-فورتين.

كشف تحقيق أجرته صحيفة La Presse عن زعم أن لديهما أصدقاء وأفراد من العائلة يقدمون عروضا مزيفة على منازل كانا يبيعونها لخلق شعور بالمنافسة بين المشترين الشرعيين بهدف رفع الأسعار.

جيروارد هو أحد نجوم برنامج تلفزيون الواقع "نوميرو 1". تواجه هي ودوفينيس-فورتين الآن تحقيقا من قبل مجلس إدارة العقارات في كيبيك (OACIQ). يوم الأربعاء ، أعلنت شركة RE / MAX Quebec أنها ستقطع العلاقات مع العميلين.

وقالت RE / MAX كيبيك في بيان "مثل هذا السلوك يتعارض مع قيمنا وقواعد OACIQ ، بالإضافة إلى حجب العمل الصارم لأعضاء صناعتنا".

وتابعت: "يقوم عمل السماسرة على علاقة الثقة مع عملائهم ، وهو عنصر أساسي في أي صفقة عقارية". يقول تيري كيلاكوس ، مؤسس شركة North East Real Estate ، إن الطريقة التي تعمل بها عملية تقديم العطاءات تشجع المشترين على دفع مبالغ

تظل العروض سرية ، مما يترك المشترين المحتملين مضطرين إلى تخمين مقدار ما يحتاجون إليه لتقديم عطاءات لتأمين منزل.

وقال "يجب أن تكون هناك شفافية في العروض القادمة". "لذلك ، إذا كنت تقدم عطاءً على منزل يُباع بـ500 ألف دولار وتتقدم ب 490 ألف دولار ، وأتاك شخص يخبرك بأنك بحاجة إلى زيادة هذا العرض لأن ثمة عروض منافسة، فأنت بحاجة لأن تعرف ما هي هذه العروض ".

وفقًا لـ La Presse ، في مثال واحد على الأقل ، كِان لدي جيروار ودوفينيس-فورتين صديقا يقدم عرضا منخفضًا لإخافة مشتر محتمل ليدفعه دون داع إلى زيادة عرضه بمقدار 40 ألف دولار.

لم يرد جيروارد ولا دوفينيس-فورتين على طلب CTV للتعليق.



Crombie: It's time for an independent Mississauga By Bonnie Crombie Contributor Canadian Days Mon., May 15, 2023

The unfortunate reality is that not all relationships are built to last. Sometimes there comes a point, when no matter how hard you try, it's simply not working. One partner consistently feels like they are giving more than they are getting in return. It's best to part ways, because you know you will better off on your own.

For as long as I've been mayor of Mississauga, almost nine years now, this is how I've felt about Mississauga's relationship with the Region of Peel. A relationship that spans nearly 50 years, and one at times could be categorized with the status of "it's complicated." While we respect our neighbours to the north, both Mississauga and Brampton, Ontario's third and fourth largest cities respectively, have outgrown the need to be part of a region, which was designed to support much smaller, less dense cities working together.

We've known for quite some time that Mississauga, which is home to nearly 800,000 residents (1 million by 2050), with the second-largest economy in the province, has outgrown the need to be part of a two-tier government. We're ready and capable of standing on our two feet and making decisions without having to ask for permission from other cities. Brampton should be able to do the same.

The Premier himself has recognized this, and has spoken in support of an independent Mississauga. If cities like London, Brantford, Windsor, Kingston, Guelph, and Chatham-Kent, among many others, are capable of being independent cities, so too can Mississauga, and so too can

And, it's time that our taxpayers be treated fairly once and for all.

Mississauga – it's time.

For 50 years, Mississauga has been the cash cow for the Region of Peel, footing the bill for 60 per cent of the costs - at times, as high as 70 per cent — while only having 50 per cent of the vote. A 2019 study by EY found that Mississauga taxpayers have been overpaying to support services in Brampton and Caledon to the tune of \$84 million a year, primarily to pave and repair roads and support police services. It goes without saying that Mississauga residents should expect that their hard-earned taxpayer dollars be invested in their own city to support programs and services, not sent to another city.

We also know an independent Mississauga would create efficiencies, reduce duplication, and save residents time and money. The same report, and others like it, have projected that an independent Mississauga would save taxpayers a billion dollars over the next decade.

We also know it will reduce unnecessary duplication and layers of approvals that are slowing us down from building more housing — a key provincial priority. It's no secret that the province has given Ontario's 29 fastest growing urban municipalities, which includes Mississauga, Brampton and Caledon, ambitious housing targets to meet in the next 10 years; three cities in very different stages of growth with unique needs and distinct challenges when it comes to building more housing.

This is why it only makes sense that our cities be given greater control over our decisions and approaches to funding growth. If we are to achieve these targets, we need to remove every barrier in the way, including regional government.

Mississauga wants to be good neighbours. We want to work through this together, however, any assertions that Brampton has paid for Mississauga's growth and infrastructure or that we owe them anything upon separation is simply untrue. Our growth was paid for through development charges collected directly from developers, not taxpayers.

When any relationship comes to an end, there's going to be negotiations. Negotiations around how shared assets and infrastructure such as buildings, water and waste treatment plants will be divided up among the three cities.

There are also front-line services, like Peel Police and Peel Paramedics, which should stay intact and move to a pay for service model to ensure that every city is paying their fair share. I agree, it's important that all of the municipalities are supported and that no-one is shortchanged, which is why I appreciate the Premier's commitment to ensuring that everyone will be made whole, including Mississauga. The Premier has also hinted that a decision on independence is coming "very, very soon." While I don't want to predetermine the outcome, I will say that Mississauga is ready and willing to work with everyone involved to make this separation as smooth as possible. We can do this, but we all need to be on the same page. I know we can get there.

# Ontario announces break up of Peel Region, cities to become independent by 2025 / Canadian Days

CTV NEWS Katherine DeClerq May 18, 2023

The Doug Ford government is breaking up the Region of Peel, paving the way for Mississauga, Brampton and Caledon to become independent cities by 2025.

Legislation was tabled at Queen's Park Thursday afternoon that kicked off the process by creating a transition board to help "ensure the process is fair and balanced."

This board will be established sometime this year and would consist of up to five members appointed by the minister of municipal affairs and housing. These members will have expertise in labour, governance and finance, officials said, and will make recommendations in summer or fall of 2024.

Some areas of analysis include labour relations, disentangling of regional services, property tax arrangements and financial sustainability. The board will also oversee financial decisions of all three municipalities, although it is unclear how much power they will have to interfere in city decision-making.

Financing is one of the biggest points of contention for Brampton, whose mayor has said the city of Mississauga would owe them at least \$1 billion in infrastructure.

All three municipalities in Peel contribute a large portion of their tax revenue towards the region as a whole.

Brampton provides nearly 40 per cent of its tax revenue to the region while Mississauga contributes 45 per cent. This money is used to help pay for joint core services such as police, water treatment, roads, garbage collection and housing supports. Once the three cities are independent, these services will most likely rest solely on the municipalities. Officials stressed Thursday that they expect local services to continue uninterrupted during the transition.

It is possible that some services such as police and utility rates for water services could remain regional.

Officials say that further legislation could be proposed in the fall of 2024 to "address any outstanding restructuring matters." By Jan. 1 2025, one year before the next municipal election, Peel Region will officially dissolve.

- WHO BENEFITS FROM THIS?

Mississauga Mayor Bonnie Crombie has long called for separation from Peel Region, suggesting the city has outgrown its counterparts and would save much-needed revenue by standing on its own two feet.

She has suggested the move could save taxpayers in her city about \$1 billion over the next decade and, in an interview with Newstalk 1010's Moore in the Morning, said she" can't imagine" that Mississauga owes Brampton money for this transition. According to a 2019 report by Deloitte on the financial impact of services in Peel Region, Mississauga would benefit the most from dissolution while Caledon could struggle to maintain their finances. It found that if Peel Region were to dissolve, "significant effort will be required" to negotiate how assets and services will be divided.

It's unclear how Caledon, who makes up about 56 per cent of the land area of Peel Region, will be impacted financially.

- WHAT HAPPENS TO OTHER REGIONS?

The province says it will name regional facilities to the regions of Durham, Halton, York, Niagara, Simcoe and Waterloo to determine if the government is "relevant to the needs of its communities."

The government first created the position of "provincially-appointed facilitators" in November 2022. These facilitators were meant to review the roles and responsibilities of both the regional and municipal governments in the area.

Officials said these facilitators will make recommendations in terms of meeting municipal housing pledges "where regional governments are still required." The Doug Ford government is using boosting housing supply as a primary justification for splitting up Peel, noting that housing starts in 2022 increased by nearly nine per cent.

It is possible the provincial government could dissolve further regional governments as part of this proces





بقلم بولا نيوتن، سي إن إن الترجمة العربية أيام كندية 22 - 10

19-4-23

أ<mark>وتاوا (سي إن إن)</mark> ترك ما يقرب من ثلث العمال الفيدراليين الكنديين وظائفهم صباح الأربعاء في واحدة من أكبر الإضرابات في تاريخ البلاد.

وتقول النقابة التي تمثل أكثر من 155 ألف موظف حكومي إنها دعت إلى الإضراب على مستوى البلاد للمطالبة بزيادة الأجور وتوضيح أحكام العمل من المنزل، من بين قضايا أخرى.

يمكن للكنديين توقع اضطرابات في مجموعة متنوعة من الخدمات ، بما في ذلك طلبات جوازات السفر والإقرارات الضريبية. وستبقى الخدمات الأساسية في مكانها.

مفاوضو النقابات والحكومة ما زالوا على طاّولة المفاوضات. لكن في بيان صدر في وقت متأخر من يوم الثلاثاء ، قال تحالف الخدمة العامة الكندي (PSAC) ، وهو الاتحاد الذي يمثل عمال الحكومة ، إنه "استنفد كل السبل الأخرى للتوصل إلى عقد عادل".

قالت كريس أيلوارد ، الرئيس الوطني لـ PSAC في بيان: "الآن أكثر من أي وقت مضى ، يحتاج العمال إلى أجور عادلة وظروف عمل جيدة وأماكن عمل شاملة". ومن الواضح أن الطريقة الوحيدة لتحقيق ذلك هي من خلال الإضراب عن العمل للإظهار للحكومة أن العمال لا يستطيعون الانتظار.

رد مسؤولو الحكومة الكندية ببيان في وقت متأخر من يوم الثلاثاء قائلين إن لديهم عرضًا عادلًا وتنافسيًا على الطاولة يتضمن زيادة في الأجور بنسبة %9 على مدى ثلاث سنوات ، بالإضافة إلى مقترحات بشأن العمل عن بُعد وإجازة عائلية محسنة. لكن الحكومة زعمت أن مطالب النقابات "لا يمكن تحملها" وستضعف قدرة الحكومة على تقديم الخدمات للكندىين.

وقالت الحكومة الكندية في بيان "لقد بذلت الحكومة كل ما في وسعها للتوصل إلى اتفاق وتجنب تعطيل الخدمات التي يعتمد عليها الكنديون". "على الرغم من بعض التحركات الجارية على طاولة المفاوضات حول القضايا الرئيسية من كلا الجانبين ، فقد قرر تحالف الخدمة العامة الكندي (PSAC) المضي قدمًا في إضراب عام على مستوى الأمة".

انتشرت خطوط الاعتصام في جميع أنحاء البلاد في وقت مبكر من صباح الأربعاء حتى مع استمرار المفاوضات.

ظهرت إضرابات واسعة النطاق في جميع أنحاء العالم مع تزايد إحباط العمال من ارتفاع التضخم. أدت الإضرابات الوطنية في ألمانيا والمملكة المتحدة وفرنسا مؤخرًا إلى إغلاق الخدمات في جميع أنحاء البلاد.



الكسندرا ماي جونز **CTVNEWS** الترجمة العربية أيام كندية 22 مايو 2023

الكنديوِّن منقسمون في آرائهم حول رئيس الوزراء جاستن ترودو ، وفقًا لاستطلاع وطني جديد ، حيث قال اثنان من كل خمسة كنديين إنهم يوافقون على رئيس الوزراء ، بينما أجاب أكثر من النصف بقليل بأنهم لا يوافقون.

سعت دراسة أجراها Āngus Reid إلى تكوين صورة للاتجاهات طويلة الأجل لمعدلات الموافقة لمعرفة كيف يقارن Trudeau بأسلافه في عامهم الثامن في المنصب - وكانت النتائج مواتية إلى حد كبير ، على الرغم من نسبة كبيرة من الرافضين.

بنسبة موافقة 40 في المائة ، يتمتع ترودو بمعدل موافقة أعلى من ثلاثة رؤساء وزراء سابقين في مراحل مماثلة من حياتهم المهنية، باستثناء جان كريتيان فقط الذي يتفوق

يأتي معدل الموافقة الحالي من أخذ أراء حوالي 1600 من البالغين الكنديين في أوائل مايو. معدل القبول لترودو عند علامة الثماني سنوات أعلى بأربع نقاط من معدل موافقة رئيس الوزراء السابق ستيفن هاربر ، بالإضافة إلى ثماني نقاط أعلى من والده بيير إليوت

حصل بريان مٍولروني على قبِول 12 في المائة فقط مِن الذين شملهم الاستطلاع بعد ثماني سنوات من رئاسته للوزراء. استقال مولروني من منصب رئيس الوزراء في العام التالي ، قبل أن يُفككَ حزبه في الانتخابات الفيدرالية عام 1993.

بكل الأحوال ، ومع 55 في المائة من الذين شملهم الاستطلاع قالوا إنهم لا يوافقون على جاستن ترودو ، و 40 في المائة يختارون "لا يوافقون بشدة" ، فمن الواضح أن الكنديين بعيدون عن الاتحاد في آرائهم حول ترودو.

منذ السبعينيات ، كان لدى جميَّع رؤساء الوزراء تقريبًا نسبة أعلى من الكنديين الذين قالوا إنهم يرفضونهم من أولئك الذين قالوا إنهم وافقوا عليهم ، وفقًا لهذه البيانات. الاستثناء هو كريتيان ، الذي حصل على نسبة موافقة بلغت 54 في المائة في كانون الأول (ديسمبر) من عام 2001 ، حيث قال 42 في المائة من الكنديين إنهم لا يوافقون

- آراء حول ترودو عبر الزمن

أشار أنجوس ريد إلى أن العديد من الأحداث هذا الربيع ربما أثرت على معدل استحسان ترودو ، مثل "بدء تحقيق في التدخل الأجنبي في الانتخابات ، والتدقيق في إجازة كلفت 160 ألف دولار إلى جامايكا ٍ، وإعادة التنبؤ بالميزانية المثيرة للانقسام ، وتسريب الاعتراف بأن ۖ من المحتمل ألا تفي كندا بالتزاماتها تجاه الناتو "

ومع ذلك ، ظلت الآراء بشأن رئيس الوزراء الحالي في حدود 40 في المائة منذ الربيع الماضي ، وكان أدنى انخفاض في العام الماضي هو 37 في المائة في آذار (مارس). في شباط (فبراير) 2020، الشهر الذي شهد احتجاجات وطنية ضخّمة أشعله رؤسٍاء وراثيون لأمة ويتسويتين تحديًا لبّناء خط أنابيب على أرضهم وبدأ حيّنئذ فيروس كورونا الجّديد يكتسب سرعة في كندا - كان معدل موافقة ترودو عند 33 في المائة ، وفقًا للدراسة، وبمعدل رِفض بلغ 64 في المائة.

ومع ذلك ، بحلول مايو 2020 ، قفز إلى معدل موافقة 55 في المائة ، وهو أعلى معدل حصل عليه ، وفقًا لبيانات أنجوس ريد ، ذلك بين فبراير 2020 ومايو 2023.

- تقسيم البيانات

عندما تم تقسيم البيانات حسب الحزب السياسي ، قال ما يقرب من 90 في المائة من الناخبين السابقين في حزب المحافظين إنهم لا يوافقون على ترودو ، حيث قال 81 في المائة إنهم يرفضون "بشدة".

غالبية ناخُبي الأحزاب الليبرالية - 80 في المائة - يوافقون على ترودو ، بينما قال 25 في المائة إنهم "يوافقون بشدة". حصل الناخبون الديمقراطيون الجدد على ثاني أكبر عدد من الذين يوافقون على ترودو ، بنسبة 53 في المائة ، على الرغم من أن نصف الـ 43 في المائة ممن لا يوافقون عليه، لا يوافقون عليه بشدة. يوافق واحد من كل أربعة ناخبي حزب كتلة كيبيك على ترودو ، بينما يعارض 68 في المائة.

حرب عنه حييت على مروحو . بيسة يحارض 55 عي است. كان معدل موافقة ترودو بين النساء أحد الجوانب الأكثر اتساقًا لموافقته على مر السنين ، وفقًا لأنجوس ريد. حصلت النساء فوق 55 فقط. موافقة على Trudeau مقارنة بالفئات العمرية الأخرى ، حيث بلغ معدل الموافقة على ترودو 48 في المائة عند احتساب النساء فوق 55 فقط. منذ سبتمبر 2022 ، شهد و الفئات العمرية الفرك بين النساء اللائي تتراوح أعمارهن بين 35 و 54 عامًا ، وحصل على معدل موافقة بنسبة 37 في المائة من هذه المجموعة

اعتبارًا من مايو 2023 ، مقارنة بنسبة 45 في المائة في سبتمبر.

عصبر من نكيو عامل بلطب بلطب على المنطقة على المنطقة على المنطقة على المنطقة المنطقة المنطقة ترودو أقل منذ فترة طويلة بين الرجال بشكل عام ، حيث أظهر معدل القبول لدى الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و 34 عامًا على وجه الخصوص العديد من الصعود والهبوط منذ بداية عام 2021. حاليًا ، تمنح هذه الفئة العمرية ترودو تصنيف قبول بنسبة 38 في المائة ، بينما يوافق 36 في المائة من الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين 35 و 54 عامًا. أعمارهم عن 55 عامًا على ترودو ، و 34 في المائة من الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين 35 و 54 عامًا.

أجرى معهد Angus Reid استطلاعًا عبر الإنترنت في الفترة من 8 إلى 10 مايو 2023 بين عينة عشوائية تمثيلية من 1603 بالغين كنديين أعضاء في منتدى Angus Reid. لأغراض المقارنة فقط ، قد تحمل عينة احتمالية بهذًا الحجم هامش خطأ يبلغ +/- 2 نقطة مئوية، أي 19 مرة من أصل 20. الاختلافات في أو بين المجاميع ترجع إلى التقريب. تم إجراء المسح بتكليف ذاتي ودفع تكلفته معهد ARI.

Two real estate brokers under investigation for submitting bogus bids on homes/Canadian Days

19-5-23

A pair of real estate brokers have had their contracts terminated by RE/MAX and are also under investigation by their professional order.

The realtors are Christine Girouard and Jonathan Dauphinais-Fortin.

A La Presse investigation revealed they allegedly had friends and family members submit bogus offers on homes they were selling to create a sense of competition among legitimate buyers to drive up prices. Girouard is one of the stars of the reality TV show "Numero 1." She and Dauphinais-Fortin are now facing an investigation by the real estate governing board of Quebec (OACIQ).

On Wednesday, RE/MAX Quebec announced it was cutting ties with the two agents.

"Such behaviour goes against our values and the rules of the OACIQ, in addition to overshadowing the rigorous work of the members of our industry," RE/MAX Quebec said in a statement.

"The work of brokers is based on the relationship of trust with their clients, which is an essential element in a real estate transaction," it continued.

Terry Kilakos, founder of North East Real Estate, says the way the bidding process works encourages buyers to overpay.

Offers are kept confidential, leaving prospective buyers having to guess how much they need to bid to secure a home.

"There needs to be transparency in the offers that are coming in," he said. "So basically, if you're bidding on a house that's selling for \$500K and you're going in for \$490K, and you have somebody coming in and telling you, you need to bonify this offer because we have competing offers, you need to know what those offers are."

According to La Presse, in at least one instance, Girouard and Dauphinais-Fortin had a friend submit a lowball offer to scare a prospective buyer into unnecessarily upping his bid by \$40K.

Neither Girouard nor Dauphinais-Fortin returned CTV's request for commen





## House arrest for man who threw gravel at Trudeau

8-5-23

A Canadian man who threw gravel at Prime Minister Justin Trudeau during a 2021 election campaign has been sentenced to 90 days of house arrest and 12 months of probation.

The Ontario court also ordered that Shane Marshall cannot be within 100 meters of the prime minister.

Marshall was associated with an anti-vaccine mandate political party protesting against Mr Trudeau's covid-19 policies.

He pleaded guilty to common assault.

During a campaign stop in September 2021 in London, Ontario, Mr Trudeau was met by protesters who were opposed to Covid-19 vaccine mandates and other restrictions.

Marshall, a former official with the People's Party of Canada, an anti-mandate right-wing political party, was among them.

As the prime minister was returning to his bus, Marshall threw a handful of gravel at him though Mr Trudeau was not injured.

Calling the assault a "manifestation of mob mentality", Justice Kevin McHugh said that "acts of violence against our public figures are anti-democratic and need to be denounced in the strongest terms".

In addition to probation and house arrest, the judge on Monday also ordered Marshall, 26, to undergo counselling. During closing arguments last week, Marshall's defence lawyer argued that his client had no prior criminal record and that he was dealing with anger management issues when he threw the gravel at Mr Trudeau.

"The act of throwing stones was impulsive," said lawyer Luke Reidy. "Shane Marshall understands what he did was wrong."

Mr Reidy suggested that Marshall be handed a one-year suspended sentence and mandatory community service. The Crown's lawyer, however, argued that Marshall's actions were an assault on Canada's democratic institutions, and had requested that he serve 30 days in jail.

Marshall was originally charged with assault with a weapon, but pleaded guilty to the lesser charge of common assault in March.

He had apologised "to everyone" for his actions in court, though he did not address Mr Trudeau specifically. Shortly after the incident, Mr Trudeau said the actions of the protesters at his campaign event were "absolutely unacceptable".

"Nobody should be doing their jobs under the threats of violence or acts that put them in danger," he said. The incident was also denounced by Mr Trudeau's opponent and Conservative leader at the time, Erin O'Toole, who described it as "disgusting".

Another election rally for Mr Trudeau was cancelled in August 2021 after a crowd of angry protesters ambushed the event.

Mr Trudeau and his Liberal party were re-elected to a minority government in October 2021



### New investment for S.U.C.C.E.S.S. to provide pre-arrival services for newcomers

From: Immigration, Refugees and Citizenship Canada News release

May 12, 2023—Vancouver, BC— Pre-arrival settlement services are key to setting newcomers up for success in Canada. They provide newcomers with the information and support they need to make informed decisions about their new lives in Canada before they arrive, which helps them successfully transition into their communities and find work faster.

The Honourable Harjit Sajjan, Minister of International Development and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada, today announced on behalf of the Honourable Sean Fraser, Minister of Citizenship, Refugees and Immigration, an investment of nearly \$12 million to S.U.C.C.E.S.S. to help deliver important pre-arrival services to new immigrants. This is part of overall settlement funding extensions that were announced yesterday.

Minister Sajjan had the opportunity to visit S.U.C.C.E.S.S., one of 15 service providers that offer information, orientation, and referrals to newcomers. This organization offers online and in-person services abroad to newcomers before they arrive in Canada, including information about the Canadian workplace, soft skills development, and employment counselling, as well as services tailored to refugees that help them prepare for jobs in Canada. Investments in pre-arrival services and organizations like S.U.C.C.E.S.S. are investments in the newcomers and families joining Canada's diverse communities, and help them grow while strengthening Canada's economy.

استثمار جديد لشركة S.U.C.C.E.S.S لتقديم خدمات ما قبل الوصول للقادمين الجدد

> من: وزارة الهجرة واللاجئين والمواطنة في كندا الترجمة العربية أيام كندية اصدار جديد

12 مايو 2023 - فانكوفر ، بريتيش كولومبيا - تعتبر خدمات التوطين قبل الوصول أساسية لإعداد الوافدين الجدد للنجاح في كندا. إنهم يزودون الوافدين الجدد بالمعلومات والدعم الذي يحتاجون إليه لاتخاذ قرارات مستنيرة بشأن حياتهم الجديدة في كندا قبل وصولهم ، مما يساعدهم على الانتقال بنجاح إلى مجتمعاتهم والعثور على عمل يشكل أسرع.

أعلن السيد هارجيت ساجان ، وزير التنمية الدولية والوزير المسؤول عن وكالة التنمية الاقتصادية في المحيط الهادئ في كندا ، اليوم نيابة عن السيد شون فريزر ، وزير المواطنة واللاجئين والهجرة ، عن استثمار ما يقرب من 12 مليون دولار لشركة S.U.C.E.S.S. للمساعدة في تقديم خدمات مهمة قبل الوصول للمهاجرين الجدد. هذا جزء من تمديدات تمويل المستوطنات الشاملة التي تم الإعلان عنها أمس.

أتيحت الفرصة للوزير ساجان لزيارة S.U.C.E.S.S ، أحد مزودي الخدمة الـ 15 الذين يقدمون المعلومات والتوجيه والإحالات للقادمين الجدد. تقدم هذه المنظمة خدمات عبر الإنترنت وشخصية في الخارج للوافدين الجدد قبل وصولهم إلى كندا ، بما في ذلك معلومات حول مكان العمل الكندي ، وتنمية المهارات الشخصية ، واستشارات التوظيف ، بالإضافة إلى الخدمات المصممة للاجئين التي تساعدهم على الاستعداد للوظائف في كندا.

الاستثمارات في خدمات ومؤسسات ما قبل الوصول مثل S.U.C.C.E.S.S. هي استثمارات في الوافدين الجدد والعائلات التي تنضم إلى المجتمعات المتنوعة في كندا ، وتساعدهم على النمو مع تعزيز الاقتصاد الكندي.

### هل تستعد للجنسية الكندية؟

### تعرف على أكبر وأحدث المواقع التحضيرية لاختبار الجنسية الكندية

### 









RIIY NOW



 طريقة الإشتراك سهلة وآمنة ومضمونة الفاية. والدفع يتم عبر منصة PayPal

Next Question -

- هم بإنشاء حسابك الشخصي، ثم إبدأً رحلتك التحضيرية معنا على الفود.

- رسم الإشتراك مخمص لفترة وجيزة: 19.99 \$

- ويتوفر فسم تعريفي للتعريب الجائي:

https://canadiandays.ca/canadian-citizenshiptest-preparation/en/ttype/canadian-citizenshipfree-tests

 نرحب على اتخاص بكل نصيحة أو ملاحظة أو نقد بنًاء من شأنه تطوير هذا العمل بما هيه مصلحة جميع المقبلين على اختيار الجنسية الكندية.

هام بصياغة واعداد الأسئلة التدريبية واخراج هذا العمل بخبرة تعليمية أكاديمية تزيد عن25 عاماً.

Moutaz Abu Kalam

BLit OCELT/ICTEAL

TESL Certified/Ontario Canada

Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 6472963590

Zoomlineclass@gmail.com

والتاشر المعتمد

Canadian Days Inc.

جميع حقوق الإعداد والنشر والثوزيع محفوظة

All Rights Reserved

°0 ©0

Canadian Days Inc. Supported by the Federal Government of Canada

رئيس التحرير معتز أبوكلام

Canada وبالتاني فإن رحلتك معنا ستكون السبيل الأمثل للتحضير ولاستيماب كل ما ورديخ كتاب Discover Canada.

 بتضمن الموقع مؤفتاً زمنياً بعمل تلقائياً تحظة البدء بكل اختبار.

 بتضمن الموقع أيضاً أهداماً عديدة، منها: هدم أخبار النشر كل ما يتعلق من معلومات وأخبار تصدير من الحكومة الكندية حول اخبار الجنسية الكندية والسفر والهجرة إلى كندا.

 بوفر الموقع إمكانية الدخول والتدرب نيس فقط من خلال المويايل بل من أي جهاز ذكي. (سمارت فون - آي باد - لاب توب - كمبيوتر.. الخ).

 فقط، قم بإنشاء الحساب الخاص بك على الموقع واشترك وانطلق معنا في رحلتك التحصيرية النجاح والتفوق باختبار الجنسية الكدية

 الموقع تفاعلي، عند الضغط على أي إجابة محتملة، ستومض الإجابة مباشرة باللون الأخضر إن كانت صحيحة، وباللون الأحمر إن كانت غير صحيحة، وستومض معها الإجابة الصحيحة باللون الأخضر، عند إنهاء كل اختبار (مؤلف من 20 سؤالاً) ستظهر نتيجة اختبارك أمامك على الفور، ثم يأخذك الموقع لاختبار آخر وهذم جرا.

ملاحظة: هذا الموقع مرخص ومحمي لدى الحكومة الكندية/الكتب الكندي للملكية الفكرية برقم تسجيل حماية الملكية الشكرية:

1183860

Canadian Citizenship Test Preparation Web App  $\varpi\varpi^{\sigma}$ 

 تتبيه: الستراكك بهذا الموقع هو حصرياً الاستخدامك الشخصي، ولا يجوز إعطاء كلمة المرور تشخص آخر حتى لا يتم إغلاق الحساب تلقائياً، وأي مخالفة من هذا التوع تعتبر تعدي مباشر على أتعاب وحقوق مالك ومعد موقع:

Canadian Citizenship Test Preparation Web

 صدر بالأمس الموقع الأحدث والأوسع والأكثر دفة للتحضير الختيار الجنسية الكندية، موقع:

Canadian Citizenship Test Preparation Web App

 إنى جميع القبلين على اختبار الجنسية الكنبية، نقدم لكم الوقع التفاعلي الإحترالية المتخصص في التحضير والتدريب الجتبار
 اختبار الجنسية الكندية.

Canadian Citizenship Test Preparation Web App

تم إعداد وإنشاء هذا الموقع التفاعلي، الذي استغرق انجازه 12 شهراً من العمل الدووب والمتواصل، ليكون عوناً ومرشداً لكم لج رحلتكم التحضيرية للنجاح بتفوق والفوز بالجنسية الكلدية،

يتميز موقع

Canadian Citizenship Test Preparation Web App

 أكبر وأشعل وأدق موقع تدريب. حيث تجاوز الرقم القياسي لأي موقع أو تطبيق آخر بإجمائي أكثر من + 800 سؤالاً محثملاً دو معنى ليغطي بإمعان جميع المعلومات الواردة بين دفتي الكتاب الرسمي Discover Canada.

 جميع الأسئلة مُعدة ضمن عدد لا متناهي من الاختبارات العشوائية + 43 اختباراً تسلسلياً تغطي سطراً سطراً.. وفقرةً فقرةً.. كل ما احتواه كتاب Discover Canada الرسمي من معلمات.

 صيفت جميع أسلة هذا الموقع وأعدت بدفة واحترفية تعليمية فائقة مدعومة بخيرة أقاديمية تزيد عن 25 عاماً على مجال تعليم للفة الإنكليزية بالإضافة الكورسات التحضيرية المتميزة الاختبار الجنسية الكلدية.

جميع الأسئلة الواردة في هذا الموقع متوافقة مع اختيار الجنسية
 الكندية، وتتضمن مئات من الأسئلة (متعددة الخيارات) بالإضافة
 لأسئلة (صح وخطأً)، وقد ثم صباغة وإعداد جميع الأسئلة
 على التوالي من كل سطر أو معلومة وردت في كتاب Discover

### Learn Online in CANADA and



E-LEARNING

أينما كنت.. سواء كنت مقيماً في كندا أو في أي بلد حول العالم. أصبح بمقدورك الأنّ التعلم مع الطلاب المحليين في كندا ( 100% اون لاين ) E-learning وبشكل تفاعلي في أهم الكليات الكندية المعتمدة، وذلك في إحدى البرامج التالية

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations

بالإضافة لعشرات التخصصات الأخرى التي يمكن تعلمها أيضا اون لاين ولكن تتطلب حضوراً عملياً داخل حرم الكلية مخصصة للطلاب المعليين، منح OSAP للطلاب المقيمين في كندا

لمزيد من المعلومات.. يمكنكم التواصل مع الوكيل التعليمي في كندا

#### Moutaz Abu Kalam

OCELT / ICTEAL . TESL Certified / Ontario Canada Founder and Principal of FLC Learning Center +1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com





Wherever you are.. whether in Canada or overseas, you can log in now from anywhere around the world and learn virtually with domestic students located in Canada

100 percent E-learning is available for the following programs:

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations

In addition to so many other E-learning programs that can be delivered online but not a 100 percent virtually as some programs require hands on training at the campuses. (applicable for domestic students)

OSAP grants available for domestic students

For more information, feel free to contact the educational agent:

#### Moutaz Abu Kalam:

OCELT / ICTEAL \_ TESL Certified / Ontario Canada Founder and Principal of FLC Learning Center +1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com





### Canada unveils new passport design with stateof-the-art security features/Canadian Days

10-5-23

From: Immigration, Refugees and Citizenship Canada

News release

May 10, 2023—Ottawa—The Canadian passport is one of the most powerful and respected travel documents in the world. For some, it is used to reconnect with loved ones, to explore, and have an adventure. For others, it marks the final step in their immigration journey, becoming Canadian citizens and joining a diverse and inclusive society that values democracy, freedom, and human rights.

The Honourable Sean Fraser, Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, and the Honourable Karina Gould, Minister of Families, Children and Social Development, are proud today to unveil the new Canadian passport. The new passport has been redesigned from cover to cover with state-of-the-art security features and new artwork, maintaining its status as one of the most secure and universally accepted travel documents in the world for all Canadians.

The new passport includes state-of-the-art security features designed to keep Canadians' identities safe, such as a polycarbonate data page—a technology similar to Canada's driver's licences. Passport holders' personal information will now be laser engraved instead of being printed with ink, making the data page more durable and resistant to tampering and counterfeiting. Other features include a Kinegram over the main photo, a custom seethrough window with a secondary image of the passport holder, a variable laser image, and a temperature sensitive ink feature.

The new passport celebrates Canada's heritage and identity with iconic images of Canada's natural beauty throughout the four seasons. It also includes a new cover design with an outline of a maple leaf—the first significant change in decades. The new passport will start rolling out later this summer. Until then, the current passport remains secure and reliable, so Canadians with valid passports will only need to renew them when they are getting close to their normal renewal date. More details regarding the roll-out will be provided at a later date. The Government of Canada has also been working to offer more online service options for Canadians. Starting later

this fall, Canadians will be able to renew their passport, pay their fees, and upload their photograph securely and conveniently online.

canadiandays.ca 24





نعلن عن بدء التسجيل في دورة جديدة لاجتياز امتحان الجنسية الكندية باللغتين: الإنكليزية أو الفرنسية

مع شرح مبسط بالعربية حسب الحاجة

الكورس مخصص للمقبلين على امتحان الجنسية الكندية، وأيضاً للراغبين الحضور بدافع الثقافة العامة، لمعرفة نشأة كندا وتاريخها وتقسيماتها الجغرافية، وكيف تطورت الحياة السياسية والدجتماعية والدقتصادية فيها.

Discover Canada
To regular de la constante de

**ONLINE COURSE** 

لمزيد من المعلومات ولمعرفة رسم الدورة.. يمكنكم التواصل مع:

For more information, feel free to contact:

### Moutaz Abu Kalam OCELT/ICTEAL

TESL Certified/Ontario Canada
Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 647 296 3590 ZOOMLINECLASS@GMAIL.COM



### From: Immigration, Refugees and Citizenship Canada

### **News release**

May 31, 2023-Ottawa-With employers eagerly seeking to fill countless vacant positions across the country, immigration emerges as a vital piece to solving this puzzle. Recognizing this reality, the Government of Canada is building an immigration system that acts as a catalyst for growth, empowering businesses, helping address their labour needs and strengthening French communities. When combined, these efforts will ensure Canadians benefit from economic and social prosperity for years to come.

The Honourable Sean Fraser, Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, today announced the first-ever launch of category-based selection for Canada's flagship economic immigration management system, Express Entry. Category-based selection will allow Canada to issue invitations to apply to prospective permanent residents with specific skills, training or language ability. Further details on the timing of invitations for individual categories and how to apply will be announced in the coming weeks.

This year, category-based selection invitations will focus on candidates who have

- a strong French language proficiency or
- work experience in the following fields:

- healthcare
- science, technology, engineering, and mathematics (STEM) professions
- trades, such as carpenters, plumbers and contractors
- transport
- agriculture and agri-food

By allowing us to invite more skilled workers in these professions, category-based selection supports Canada's commitment to welcoming in-demand professionals into communities across the country. Additionally, by placing a special focus on Francophone immigration, the **Government of Canada is ensuring that French** communities can continue to live their life in Canada in the official language of their choice. Category-based selection will make Express Entry more responsive to Canada's changing economic and labour market needs, while building on the high human capital approach that has been a hallmark of Canada's successful economic immigration system. These priorities maintain the focus on bringing in skilled workers with the potential to integrate and contribute to Canada's future.



Alexandra Mae Jones

CTVNews

May 22 2023

Canadians are split in their opinions on Prime Minister Justin Trudeau, according to a new national poll, with two in five Canadians saying they approve of the prime minister, while slightly more than half answered that they disapprove.

A study run by Angus Reid sought to create a picture of the long-term trends of approval rates to see how Trudeau compares to his predecessors in their eighth year in office — and the results are largely favourable, despite a large percentage disapproving.

At 40 per cent approval, Trudeau has a higher approval rate than three past prime ministers at similar stages in their careers, with only Jean Chretien surpassing him. The current approval rate comes from a survey of around 1,600 Canadian adults in early May.

Trudeau asserts continued support for Ukraine as G7 summit featuring Zelenskyy ends

Trudeau's approval rate at the eight-year mark sits four points higher than former Prime Minister Stephen Harper's approval rate, as well as eight points higher than his father Pierre Elliot Trudeau.

Capital Dispatch: Sign up for in-depth political coverage of Parliament Hill

Brian Mulroney had an approval of only 12 per cent of those polled eight years into his premiership. Mulroney resigned as prime minister the following year, before his party was decimated in the 1993 federal election.

However, with 55 per cent of those polled stating that they disapprove of Justin Trudeau, and a full 40 per cent selecting "strongly disapprove," it's clear that Canadians are far from united in their opinions on Trudeau.

Since the 1970s, nearly all prime ministers had a higher percentage of Canadians saying they disapproved of them than those who said they approved, according to this data

The exception is Chretien, who had a 54 per cent approval rate in December of 2001, with 42 per cent of Canadians saying they disapproved of him. OPINIONS ON TRUDEAU OVER TIME

Angus Reid noted that several events this spring may have impacted Trudeau's approval rate, such as the "launching of an investigation into foreign election interference, scrutiny over a \$160,000 vacation to Jamaica, a divisive budget re-forecast, and the leaking of an admission that Canada will likely never meet its NATO obligations."

Nevertheless, opinions on the current prime minister have remained within a few points of 40 per cent since last spring, with the lowest drop in the past year being 37 per cent in March.

In February 2020 — a month which saw massive national protests sparked by hereditary chiefs of the Wet'suwet'en Nation challenging pipeline construction on their land and the novel coronavirus beginning to gain speed in Canada — Trudeau's approval rate was at 33 per cent, according to the study, with a 64 per cent disapproval rate.

However, by May 2020, he had jumped to a 55 per cent approval rate, the highest he has received, according to Angus Reid's data, between February 2020 and May 2023

### BREAKING DOWN THE DATA

When broken down by political party, nearly 90 per cent of past Conservative party voters said they disapprove of Trudeau, with 81 per cent saying they "strongly" disapprove.

The majority of Liberal party voters – 80 per cent – approve of Trudeau, with 25 per cent saying they "strongly approve." New Democrat voters have the next highest number of those who approve of Trudeau, at 53 per cent, although half of the 43 per cent who disapprove do so strongly. One in four Bloc Quebecois voters approve of Trudeau, while 68 per cent disapprove.

Trudeau's approval rate among women has been one of the more consistent aspects of his approval over the years, according to Angus Reid. Women above the age of 55 years have consistently had the highest percentage approving of Trudeau compared to other age groups, with the approval rate for Trudeau coming in at 48 per cent when only women above 55 are counted.

Since September 2022, Trudeau has seen a dip in approval among women aged 35-54, garnering a 37 per cent approval rate from this group as of May 2023, compared to 45 per cent in September.

Trudeau's approval rates have long been lower among men in general, with the approval rate of men aged 18-34 years in particular showing many ups and downs since the start of 2021. Currently, this age group gives Trudeau a 38 per cent approval rating, while 36 per cent of men aged 55+ approve of Trudeau, and 34 per cent of men aged 35-54 years.

#### METHODOLOGY

The Angus Reid Institute conducted an online survey from May 8 to 10, 2023 among a representative randomized sample of 1,603 Canadian adults who are members of Angus Reid Forum. For comparison purposes only, a probability sample of this size would carry a margin of error of +/- 2 percentage points, 19 times out of 20. Discrepancies in or between totals are due to rounding. The survey was self-commissioned and paid for by ARI.





HOME & LIVING

Modernity is not just a trend. but it is sustainability





canadiandays.ca

Arabic English Variety Magazine
JUNE 2023 ISSUE 68





Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam